

ПРАВИТЕЛЬСТВО САНКТ-ПЕТЕРБУРГА
КОМИТЕТ ПО НАУКЕ И ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ
РОССИЙСКОЕ ИСТОРИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО
ИНСТИТУТ ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ РАН
(АЗИАТСКИЙ МУЗЕЙ)

Международный форум
«Россия и Восток. К 200-летию
российского академического
востоковедения»
27–29 ноября 2018 г.
Санкт-Петербург

ПРОГРАММА

ПРИВЕТСТВЕННОЕ СЛОВО

Дорогие коллеги! Мы рады приветствовать вас на Международном форуме «Россия и Восток. К 200-летию российского академического востоковедения». Форум приурочен к 200-летию основания в Санкт-Петербурге 23 (11) ноября 1818 г. Азиатского Музея Императорской Академии наук. Это событие положило начало всей востоковедной науке в России и повлияло на развитие гуманитарной науки во всем мире. Форум проводится Институтом восточных рукописей РАН, который является одним из авторитетных мировых исследовательских востоковедных центров и хранителем коллекции восточных рукописей и старопечатных книг Азиатского Музея. Наше мероприятие призвано объединить представителей академических востоковедных центров на евразийском пространстве, восстановить прерванные связи и создать основу для новых международных востоковедных проектов.

Выражаем благодарность за помощь и содействие в организации Международного форума Комитету по науке и высшей школе Правительства Санкт-Петербурга, Российскому историческому обществу, Благотворительному фонду «Искусство, наука, спорт», Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange.

Директор ИВР РАН, д. и. н. И. Ф. Попова

ИСТОРИЯ ИВР РАН

Институт восточных рукописей РАН был основан как Азиатский Музей 23 (11) ноября 1818 г. по инициативе президента Санкт-Петербургской Императорской Академии наук С. С. Уварова (1786–1855). Это событие имело важное историческое значение: с этого момента началась институционализация российской гуманитарной науки, и именно с начала XIX в. можно проследить создание самостоятельной школы отечественного востоковедения. Первым директором

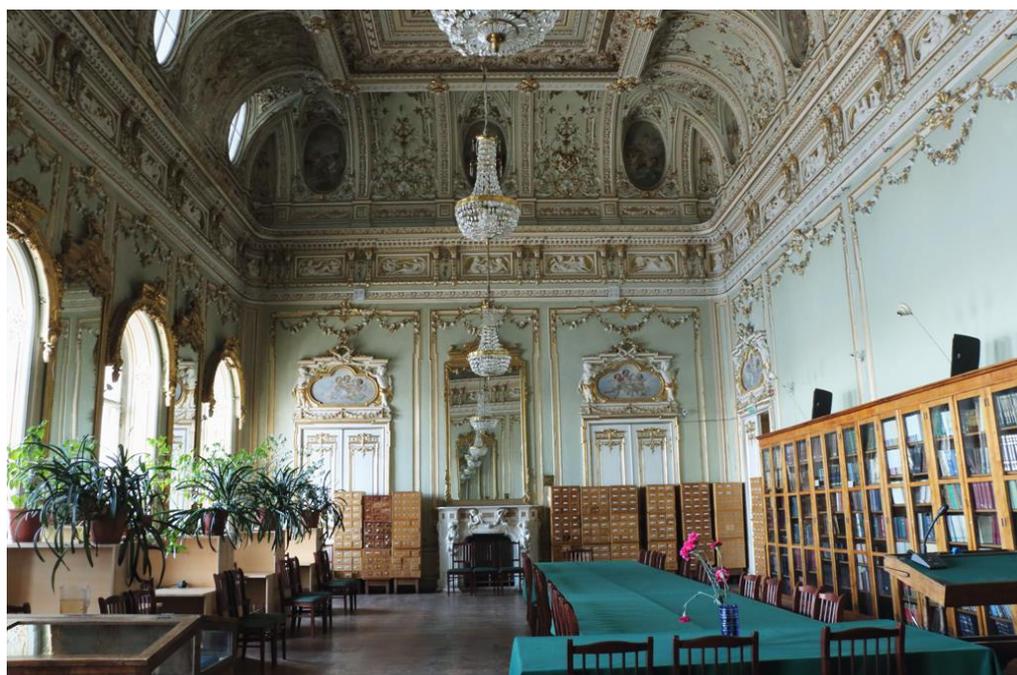


АМ Х. Д. Френом (1782-1851) были заложены основы Санкт-Петербургского классического востоковедения, в научный оборот введены важные восточные источники по истории России и установлены обширные связи с ведущими востоковедными центрами Европы. И уже тогда российская «ориенталистика» была направлена не на простое изучение «древностей», а на постижение «культурного кода» восточных соседей.

Во второй половине XIX в. во многом благодаря усилиям выдающихся ученых К. Г. Залемана, В. Р. Розена, С. Ф. Ольденбурга, в разные годы возглавлявших Азиатский Музей, российское востоковедение приобрело значение важного фактора государственной жизни, стало приоритетным направлением исследовательской деятельности Академии, и

стало рассматриваться как часть российской культуры. Россию впервые начали изучать как коммуникационное пространство между Востоком и Западом.

Новые задачи, поставленные перед востоковедением уже советской властью, потребовали усиления «коллективной исследовательской работы», что привело к реорганизации всех востоковедных учреждений страны. В 1930 г. на основе Азиатского Музея создается Институт востоковедения АН СССР, в исследованиях которого важное место должны занять исследования современной Азии, главным образом с точки зрения политики и экономики. При этом изучение письменных памятников, рукописной культуры Востока остается в числе научных направлений учреждения.



В годы Великой Отечественной войны Институт продолжал работу, несмотря на огромные потери. Эвакуированные из блокадного Ленинграда сотрудники ИВАН сыграли определяющую роль в подготовке местных востоковедных кадров в республиках СССР. В 1940–1950-е гг. при участии этих кадров были созданы национальные

Академии наук в форме научных учреждений общероссийского типа.

По завершении Второй мировой войны, когда коренным образом изменилась ситуация в мире, и значительно возрос авторитет нашей страны, востоковедение стало мощным внешнеполитическим фактором. Правительство принимает решение перевести ИВ АН в Москву, оставив в Ленинграде Отделение (позже — Филиал) Института и рукописную коллекцию Азиатского Музея. С 1950-х гг. развивается и окончательно закрепляется в 1970-е гг. разделение в академическом востоковедении: в части Института в Москве на первый план выходит изучение проблем современного Востока, в Ленинграде/Санкт-Петербурге — Востока традиционного (до XX в., начала модернизации по западному образцу). Результатом развития этой специализации стала реорганизация Санкт-Петербургского филиала Института востоковедения в Институт восточных рукописей РАН. Это решение Президиума РАН, связанное с закономерной профильной специализацией науки, еще раз подтвердило высокий статус санкт-петербургской востоковедной традиции.

Сегодня Институт восточных рукописей РАН является одним из наиболее авторитетных в мире центров изучения письменного наследия Востока. Главными направлениями деятельности Института, как и во времена Азиатского Музея, остаются исследования в области классического востоковедения и сохранение крупнейшей в России и одной из ценнейших в мире коллекций рукописей на восточных языках.

Вступая в третий век своей славной истории, ИВР РАН видит свою задачу в том, чтобы российское академическое востоковедение продолжало служить на благо укрепления российской государственности и интеграции культуры.

ПРОГРАММА ФОРУМА

27 ноября 2018 г.

- 12:00 – 14:00 Пленарное заседание
Здание Правительства Санкт-Петербурга
(Смольный, Белый зал)
- Приветственное слово временно исполняющего обязанности Губернатора Санкт-Петербурга А. Д. Беглова
 - Приветственное слово Президента РАН, академика А. М. Сергеева
 - Приветственное слово Президента Санкт-Петербургского научного центра РАН, академика Ж. И. Алферова
 - Приветственное слово директора Государственного Эрмитажа, академика М. Б. Пиотровского
 - Приветственное слово директора ИВР РАН И. Ф. Поповой
- 17:00 – 18:00 Открытие выставки «Кисть и калам. К 200-летию коллекции Института восточных рукописей РАН»
Государственный Эрмитаж
(Дворцовая наб., д. 34)
- 18:30 – 21:30 Приём
Гостиница «Астория»
(Большая Морская ул., д. 39)
по приглашениям

28 ноября 2018 г.

- 10:00 – 12:00 Пленарное заседание
Выступления гостей Форума
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18, Зеленый зал)
- 12:00 – 13:00 Презентация изданий, подготовленных к юбилею ИВР РАН
Открытие книгохранилища в помещении флигеля Ново-Михайловского дворца
Чествование благодетелей
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18)
- 13:30 – 14:30 Перерыв
- 14:30 – 17:00 Проведение Круглых столов:
- «Академическое востоковедение на евразийском пространстве: история и перспективы»
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18, Зеленый зал)
- «Ислам на территории бывшей Российской Империи»
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18, Зал Сутры)
- «Изучение христианского Востока: возрождение прерванных традиций»
Дом ученых им. М. Горького РАН
(Дворцовая наб., д. 26)

«Тюрко-монгольский мир в рукописях и документах»

Дом ученых им. М. Горького РАН
(Дворцовая наб., д. 26)

«Азиатский Музей – ИВР РАН в истории китаеведения»

Дом ученых им. М. Горького РАН
(Дворцовая наб., д. 26)

29 ноября 2018 г.

- 10:30 – 12:30 Проведение Круглого стола «Рукописное наследие народов Востока как основа классического востоковедения»
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18, Зеленый зал)
- 13:00 – 14:00 Перерыв
- 14:30 – 16:00 Экскурсии по залам Ново-Михайловского дворца, Музею истории отечественного востоковедения, экспозиции Отдела рукописей и документов ИВР РАН
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18, Зеленый зал)
- 16:00 – 17:00 Заключительное заседание
ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец, Дворцовая наб., д. 18, Зеленый зал)
- 18:00 Открытие выставки «Даосы в поисках бессмертия»
Государственный Музей истории религии
(Почтамтская ул., 14/5)

КРУГЛЫЙ СТОЛ «АКАДЕМИЧЕСКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ НА ЕВРАЗИЙСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ: ИСТОРИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ»

28 ноября 2018 г. (среда), 14:30 – 17:00

ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец,
(Дворцовая наб., д. 18, Зелёный зал)

Учреждение 23 (11) ноября 1818 г. в Санкт-Петербурге Азиатского Музея Императорской Академии наук стало важным событием для мировой науки. Вобравшая опыт европейских академий, основанная Петром Великим РАН отличалась от них тем, что включала «гуманитарный класс», в который предполагалось приглашать знатоков восточных и древних языков. С самого начала своей истории российское востоковедение было призвано решать не только академические задачи, но и участвовать в общественно-политической и культурной жизни государства. Во второй половине XIX в. в сферу интересов отечественного востоковедения попадает Российский Восток, а русский язык наравне с другими европейскими становится международным языком науки. Тогда же выдающиеся представители санкт-петербургской востоковедной школы впервые стали рассматривать Россию как коммуникационное пространство между Востоком и Западом, что позже отразилось на советском востоковедении. Показательно, что именно ленинградские востоковеды и их ученики сыграли большую роль в организации национальных Академий наук на бывшем советском (евразийском) пространстве. И сейчас нас

объединяют общие традиции и исследований, и организации науки. В ходе работы Круглого стола предполагается обсудить формы взаимодействия, направленные на сохранение этих традиций, имеющих 200-летнюю историю.

МОДЕРАТОР

Попова Ирина Федоровна, доктор исторических наук, директор Института восточных рукописей РАН

УЧАСТНИКИ КРУГЛОГО СТОЛА

Ализаде Акиф Агамехтиевич, академик, Президент Национальной Академии наук Азербайджана

Рахимов Фарход Кодирович, академик, Президент Национальной Академии наук Таджикистана

Макаров Николай Андреевич, академик, вице-президент Российской Академии наук

Абдухалимов Бахром Абдурахимович, академик, вице-президент Академии наук Республики Узбекистан

Тишков Валерий Александрович, академик, академик-секретарь Отделения историко-филологических наук Российской Академии наук

Ахундова Наргиз Чингизовна, академик, академик-секретарь Отделения общественных наук Национальной Академии наук Азербайджана

Керимли Теймур Гашимович, академик, академик-секретарь Отделения гуманитарных наук Национальной Академии наук Азербайджана

Наумкин Виталий Вячеславович, академик, научный руководитель Института востоковедения Российской Академии наук

Бахшалиева Говхар Бахшалиевна, академик, директор Института востоковедения Национальной академии наук Азербайджана

Дербисали Абсаттар Багисбаевич, академик, директор Института востоковедения Министерства образования и науки Казахстана

Сафрастян Рубен Арамович, академик, директор Института востоковедения Национальной академии наук Армении

Мустафаев Шаин Меджидович, академик, заместитель директора Института востоковедения Национальной академии наук Азербайджана

Гафуров Ильшат Рафкатович, профессор, ректор Казанского (Приволжского) федерального университета

Салаев Бадма Катинович, профессор, ректор Калмыцкого государственного университета

Хайрутдинов Рамиль Равилович, директор Института международных отношений, КФУ

Мусаев Махач Абдулаевич, директор Института истории, археологии и этнографии Дагестанского научного центра РАН

Койчуманова Чолпон Урушбековна, советник Президента Национальной Академии наук Кыргызской Республики

Киригая Акира, директор Института ориентальной философии (Токио, Япония)

КРУГЛЫЙ СТОЛ «ИСЛАМ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ»

28 ноября 2018 г. (среда), 14:30 – 17:00

ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец,
Дворцовая наб., д. 18, Зал Сутры)

В рамках Круглого стола планируется обсуждение следующих вопросов:

Цели и задачи международного проекта «Ислам на территории бывшей Российской империи»;

Реализация нового методологического подхода к изучению российского ислама как самостоятельной формы истолкования и бытования этой религии;

Унификация понятийного аппарата ислама и академического исламоведения;

Роль академического исламоведения в исламском образовании и просвещении российского общества (проблемы и перспективы);

Энциклопедический словарь «Ислам на территории бывшей Российской империи» как источник концентрированной и комплексной информации о российском исламе;

Миротворческая миссия энциклопедического словаря «Ислам на территории бывшей Российской империи»;

Вклад российских мусульман в укрепление российской государственности и создание единого культурного пространства;

Исторический опыт существования мусульманской общины в условиях этно-конфессионального многообразия в рамках единого государства.

МОДЕРАТОР

Прозоров Станислав Михайлович, кандидат исторических наук, руководитель научного направления Института восточных рукописей РАН (Санкт-Петербург)

УЧАСТНИКИ КРУГЛОГО СТОЛА

Аликберов Аликбер Калабекович, кандидат исторических наук, руководитель Центра изучения Центральной Азии, Кавказа и Урало-Поволжья Института востоковедения РАН (Москва)

Башарин Павел Викторович, кандидат философских наук, доцент Кафедры современного Востока Российского государственного гуманитарного университета (Москва)

Бобровников Владимир Олегович, кандидат исторических наук, профессор Департамента истории Национального исследовательского университета Высшая школа экономики (Санкт-Петербург)

Муминов Аширбек Курбанович, доктор исторических наук, заведующий Кафедрой религиоведения Евразийского национального университета им. Л. Н. Гумилёва (Астана, Казахстан)

Фархшатов Марсиль Нуруллоевич, кандидат исторических наук, заведующий Отделом истории и истории культуры

Башкортостана Института истории, языка и литературы Уфимского научного центра РАН (Уфа)

Хисматулин Алексей Александрович, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института восточных рукописей РАН (Санкт-Петербург)

Шихалиев Шамиль Шихалиевич, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Института истории, археологии и этнографии Дагестанского научного центра РАН (Махачкала)

Элназаров Хаким, координатор Отдела Центральной Азии Института исмаилитских исследований (Лондон, Великобритания)

Бабаджанов Бахтияр Мирзоимович, доктор исторических наук, старший научный сотрудник Института востоковедения им. ал-Бируни Академии наук Республики Узбекистан (Ташкент)

Мурадов Руслан (Ашхабад, Туркменистан)

Некрасова Елизавета Гавриловна, кандидат исторических наук, независимый исследователь (Ташкент, Узбекистан)

Шихсаидов Амри Рзаевич, доктор исторических наук, главный научный сотрудник Института истории, археологии и этнографии Дагестанского научного центра РАН (Махачкала)

Эшотс Янис, главный редактор журнала «Ишрак», научный сотрудник Института исмаилитских исследований (Лондон, Великобритания), профессор Латвийского университета (Рига, Латвия)

КРУГЛЫЙ СТОЛ «ИЗУЧЕНИЕ ХРИСТИАНСКОГО ВОСТОКА: ВОЗРОЖДЕНИЕ ПРЕРВАННЫХ ТРАДИЦИЙ»

28 ноября 2018 г. (среда), 14:30 – 17:00

Дом ученых им. М. Горького РАН

(Дворцовая наб., д. 26)

Круглый стол посвящен проблемам комплексного исследования богатейшего культурного наследия народов и этноконфессиональных общностей Востока, исповедующих христианство, в России, бывших союзных республиках и бывших социалистических странах, где обращение к этой тематике на протяжении многих десятилетий сдерживалось или запрещалось. Особое внимание предполагается уделить обучению письменным языкам Христианского Востока и преподаванию связанных с этим дисциплин на современном этапе развития высшего образования.

МОДЕРАТОР

Французов Сергей Алексеевич, доктор исторических наук, доцент, главный научный сотрудник — заведующий Отделом Ближнего и Среднего Востока ИВР РАН

УЧАСТНИКИ

Mme Ioana FEODOROV, Dr habilité, Institut des études sud-est européennes de l'Académie Roumaine (Бухарест)

«L'édition critique et la traduction intégrales du Journal de voyage de l'archidiacre antiochien Paul ibn al-Za'im aux Pays Roumains et en Russie, projet académique commun roumain-russe»

[Последовательный перевод с французского обеспечивает С.А. Французов]

Протоиерей отец ОЛЕГ (Давыденков), доктор богословия, кандидат философских наук, заведующий Кафедрой Восточно-христианской филологии и Восточных Церквей Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета (Москва)

«Кафедра Восточно-христианской филологии и Восточных Церквей ПСТГУ: 20 лет деятельности»

Алексеев Анатолий Алексеевич, доктор филологических наук, профессор, заведующий Кафедрой библеистики Филологического факультета СПбГУ

«Возвращение библейских штудий в университетскую науку»

Василик Владимир Владимирович, доктор исторических наук, доцент Кафедры истории славянских и балканских стран Института истории СПбГУ

«Изучение христианского Востока в стенах Исторического факультета СПбГУ и Санкт-Петербургской Духовной Академии: сравнительный анализ»

Кагирова Василиса Андреевна, кандидат филологических наук, ассистент; **Мкртчян Донара Сергеевна**, старший

преподаватель Кафедры Центральной Азии и Кавказа
Восточного факультета СПбГУ

«Возобновление армяно-грузинского цикла на Восточном
факультете СПбГУ»

Притула Антон Дмитриевич, кандидат филологических
наук, ведущий научный сотрудник Отдела Востока
Государственного Эрмитажа, заместитель главного редактора
журнала «Христианский Восток. Новая серия»

«Изучение культуры Христианского Востока в Государственном
Эрмитаже: проекты и перспективы»

Лурье Вадим Миронович, доктор философских наук,
главный редактор журнала *Scrinium. Journal of Patrology and
Critical Hagiography* (Leiden), профессор НИУ ВШЭ (Пермь)

«Критическая агиография: кризис и перспективы»

Гершом Киприсчи, Гахамбашы, Духовный глава
Центрального Духовного правления русских и османских
караимов за границей (Крымско-Кедарский толк),
руководитель Лейденского Института Рационального
Монотеизма (Нидерланды) и Института наследия Авраама
Фирковича (Вильнюс)

«Место коллекций восточных рукописей в Петербурге в
западной гебраистике, библике, караимике и самаританике»

КРУГЛЫЙ СТОЛ «ТЮРКО-МОНГОЛЬСКИЙ МИР В РУКОПИСЯХ И ДОКУМЕНТАХ» (V МОНГОЛОВЕДНЫЕ ЧТЕНИЯ)

28 ноября 2018 г. (среда), 14:30 – 17:00

Дом ученых им. М. Горького РАН

(Дворцовая наб., д. 26)

Круглый стол проводится в рамках международного научного соглашения между Институтом восточных рукописей РАН и Институтом языка и литературы Монгольской Академии наук. Организаторы Круглого стола – Институт восточных рукописей РАН, Международная ассоциация монголоведов, Институт языка и литературы МАН. В работе Круглого стола примут участие ведущие российские монголоведы и тюркологи из Санкт-Петербурга и Москвы, а также монгольские и западные ученые-монголоведы и тюркологи.

На Круглом столе будут обсуждены актуальные проблемы и перспективы российского монголоведения и тюркологии, связанные с собиранием, хранением и изучением письменного наследия монгольских и тюркских народов. Особое внимание будет уделено современным методам сохранения и консервации рукописей. Научному сообществу будут представлены новейшие результаты изучения письменных памятников монгольской и тюркской словесности. Востоковеды-историки и филологи обсудят вопросы, связанные с изучением письменного наследия монгольских и тюркских народов и уникальных фольклорных памятников, хранящихся в собраниях Института восточных рукописей РАН, СПбГУ, Эрмитажа, Института истории и археологии МАН (Улан-

Батор, Монголия), Института языка и литературы МАН (Улан-Батор, Монголия).

Участники обсудят проблемы традиционного мировоззрения народов Центральной Азии, особенности политической культуры монголов XIII–XVII вв., российско-монгольские научные контакты, а также вопросы, связанные с изучением архивных документов о научной деятельности монголоведов и тюркологов.

МОДЕРАТОРЫ

Кульганек Ирина Владимировна, доктор филологических наук, заведующая Сектором Центральной Азии ИВР РАН

Носов Дмитрий Алексеевич, кандидат филологических наук, научный сотрудник ИВР РАН

ДОКЛАДЧИКИ

Аникеева Татьяна Александровна, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Института востоковедения РАН (Москва)

«Элементы традиционного мировоззрения народов Центральной Азии и тюркский эпос»

Валеев Рамиль Миргасимович, доктор исторических наук, профессор, основной работник Кафедры алтаистики и китаеведения Высшей школы международных отношений и востоковедения Института международных отношений, Казанского Федерального Университета

«Архивные материалы ГАРТ о Н.Ф. Катанове»

Валеев Рамиль Миргасимович, доктор исторических наук, профессор, основной работник Кафедры алтаистики и китаеведения Высшей школы международных отношений и

востоковедения Института международных отношений КФУ; **Валеева Роза Закариевна**, кандидат педагогических наук, доцент, заведующая Кафедрой иностранных языков и перевода Казанского инновационного университета им. В.Г. Тимирязова (ИЭУП); **Мартынов Дмитрий Евгеньевич**, доктор исторических наук, доцент, профессор Кафедры алтаистики и китаеведения Высшей школы международных отношений и востоковедения Института международных отношений, КФУ; **Мартынова Юлия Александровна**, кандидат исторических наук, основной работник Кафедры алтаистики и китаеведения Высшей школы международных отношений и востоковедения Института международных отношений, КФУ; **Тугужекова Валентина Николаевна**, доктор исторических наук, Хакасский научно-исследовательский институт языка, литературы и истории

«Неопубликованное наследие Н.Ф. Катанова в российских архивных центрах»

Гаадамбын Билгуудэй, кандидат филологических наук, директор Института языка и литературы Академии наук Монголии

«Монгольские рукописи в Институте языка и литературы Монгольской академии наук»

Елихина Юлия Игоревна, кандидат исторических наук, старший научный сотрудник Отдела Востока Государственного Эрмитажа

«Монгольские письменные памятники из коллекции Эрмитажа»

Зайцев Илья Владимирович, доктор исторических наук, профессор РАН, руководитель Центра сравнительного изучения цивилизаций Института научной информации по общественным наукам РАН

«История Чингиз-хана Мансура ибн Абд ар-Рахмана (1740 г.): рукописи и переводы»

Зорин Александр Валерьевич, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник ИВР РАН; **Крякина Любовь Ивановна**, ведущий художник-реставратор ИВР РАН; **Сабрукова Светлана Санджиевна**, кандидат филологических наук, младший научный сотрудник ИВР РАН

«Исследование и консервация калмыцкого свитка XVIII в. на тибетском языке»

Келнер-Хэнкеле Барбара, сотрудник Факультета истории и культурологии Свободного университета Берлина

“Among Turkic manuscripts. Pilgrimages and Peregrinations”

Козинцев Марк Альвиевич, ученый секретарь Сектора Центральной Азии, аспирант ИВР РАН

«Турецкие рукописи из собрания ИВР РАН на османском языке»

Кульганек Ирина Владимировна, доктор филологических наук, заведующая Сектором Центральной Азии ИВР РАН

«Фольклорные материалы в рукописном фонде ИВР РАН»

Носов Дмитрий Алексеевич, кандидат филологических наук, научный сотрудник ИВР РАН

«Сказочные жемчужины: памятники монгольского повествовательного фольклора в Рукописной коллекции и Архиве востоковедов ИВР РАН»

Почекаев Роман Юлианович, кандидат юридических наук, доцент, заведующий Кафедрой теории и истории государства и права Юридического факультете НИУ ВШЭ (Санкт-Петербург)

«Расправа Чингис-хана с Сача-бэки и начало ханского правосудия (сравнительный анализ сообщений источников)»

Сампилдондов Чулуун, доктор исторических наук, Генеральный секретарь Международной Ассоциации монголоведов, директор Института истории и археологии Академии наук Монголии

«Сведения о новонайденных фрагментах на бересте из Монголии»

Сизова Алла Алексеевна, младший научный сотрудник ИВР РАН

«Уникальная монгольская гадательная книга из Хара-Хото»

Скрынникова Татьяна Дмитриевна, доктор исторических наук, профессор, заведующая Отделом Центральной и Южной Азии ИВР РАН

«Эволюция концепта *jasag* в политической культуре монголов XIII–XVII вв.»

Султанов Турсун Икрамович, доктор исторических наук, профессор Кафедры Центральной Азии и Кавказа Восточного факультета СПбГУ

«Рукописная книга Средней Азии»

Успенский Владимир Леонидович, доктор исторических наук, профессор Кафедры монголоведения и тибетологии Восточного факультета СПбГУ

«О тибетских рукописях и ксилографах монгольского происхождения в коллекции ИВР РАН»

Шаркези Алиса, доктор (PhD), сотрудник Венгерской академии наук

«О коллекции шаманских текстов в собрании ИВР РАН»

Юсупова Татьяна Ивановна, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник Сектора истории Академии наук и научных учреждений Института истории естествознания и техники РАН

«Из истории развития научных российско-монгольских контактов первой половины XX в.»

Яхонтова Наталия Сергеевна, кандидат филологических наук, доцент, старший научный сотрудник ИВР РАН

«Иллюстрированные тексты монгольской «Праджняпарамиты» (XVIII в.)»

УЧАСТНИКИ

Базаров Борис Ванданович, доктор исторических наук, профессор, академик РАН, директор Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН

Гроховский Павел Леонович, кандидат филологических наук, доцент, заведующий Кафедрой монголоведения и тибетологии Восточного факультета СПбГУ

Куканова Виктория Васильевна, кандидат филологических наук, директор Калмыцкого научного центра РАН

Очирова Нина Гаряевна, кандидат политических наук, вице-президент Общества монголоведов РАН

Салаев Бадма Катинович, кандидат педагогических наук, ректор Калмыцкого государственного университета

Туранская Анна Александровна, кандидат филологических наук, младший научный сотрудник ИВР РАН

КРУГЛЫЙ СТОЛ «АЗИАТСКИЙ МУЗЕЙ — ИНСТИТУТ ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ РАН В ИСТОРИИ КИТАЕВЕДЕНИЯ»

28 ноября 2018 г. (среда), 14:30 – 17:00

Дом ученых им. М. Горького РАН

(Дворцовая наб., д. 26)

На Круглом столе будут обсуждены вопросы, связанные с формированием различных коллекций, привезенных из Китая в период всей истории русско-китайских отношений. Эти материалы написаны не только на китайском языке, но и на различных языках народностей Китая и отражают многовековую историю и культуру китайской цивилизации. Особое внимание будет уделено китайским документам из Дуньхуана, Турфана, тангутской коллекции из Хара-Хото, а также маньчжурским текстам, привезенным из Северо-Восточного Китая. Специалисты представят результаты своих работ по вопросам хранения и оцифровки текстов, а также различные подходы в изучении китайских рукописей, результаты своих текстологических и источниковедческих исследований. В работе Круглого стола примут участие ведущие специалисты из России, Китая, Японии, Германии и Великобритании.

МОДЕРАТОР

Пан Татьяна Александровна, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник – заведующая Отделом Дальнего Востока ИВР РАН

ДОКЛАДЧИКИ

Симона Рашман, доктор наук (PhD), сотрудник Академии наук Гёттингена, Академический проект объединенного каталога восточных рукописей (Берлин, Германия)

“Digital Archives - achievements, Problems and the Future”

Петер Циме, профессор, Академический проект по изучению Турфана Берлинской Бранденбургской Академии наук (Берлин, Германия)

“Joining fragments of Dunhuang and Turfan texts located in different collections and the ways of cooperation”

Хартмут Валравенс, доктор наук (PhD), заведующий отделом Библиотеки Берлина, приват-доцент Свободного университета Берлина

“Collections of Schilling von Cannstatt in the IOM RAS”

Богданов Кирилл Михайлович, научный сотрудник ИВР РАН

«Некоторые факты из истории формирования тангутского фонда Азиатского Музея»

Сунь Боцзюнь, профессор, ведущий научный сотрудник Института этнологии и антропологии Академии общественных наук КНР (Пекин, КНР)

“The data of *Bai yun zong* from Khara-Khoto in the manuscript collection of the IOM RAS”

УЧАСТНИКИ

Не Хунъинь, профессор, ведущий научный сотрудник Института этнологии и антропологии Академии общественных наук КНР (Пекин, КНР)

Жун Синьцзян, профессор Пекинского университета

Чжу Юйци, профессор Пекинского университета

Таката Токио, профессор Университета Киото, профессор Фуданьского университета (Шанхай, КНР)

Наками Тацуо, профессор Токийского университета иностранных исследований

Ду Цзяньлу, профессор, Директор Института тангутоведения Университета Нинся (Иньчуань, КНР)

Лю И, профессор, декан Исторического факультета Столичного педагогического университета (Пекина, КНР)

Ларс Лааман, доктор наук (PhD), доцент Исторического факультета Университет Лондона, главный редактор журнала *Central Asiatic Journal*

Солонин Кирилл Юрьевич, доктор философских наук, профессор Народного университета (Пекин, КНР)

КРУГЛЫЙ СТОЛ «РУКОПИСНОЕ НАСЛЕДИЕ НАРОДОВ ВОСТОКА КАК ОСНОВА КЛАССИЧЕСКОГО ВОСТОКОВЕДЕНИЯ»

29 ноября 2018 г. (четверг), 10:30 – 12:30

ИВР РАН (Ново-Михайловский дворец,
Дворцовая наб., д. 18, Зелёный зал)

В сложном процессе становления человеческой культуры рождение рукописной книги сыграло не меньшую роль, чем появление орудий труда. И именно рукописная книга стала самым важным средством, обеспечившим преемственность культурных ценностей народов Востока. Значение любой рукописи состоит прежде всего в том, что она несет новое знание, уникальную информацию, иногда коренным образом меняющую сложившиеся представления. За каждой из рукописей стоят не только живые люди — авторы, переписчики, художники, но и целые цивилизации, народы, даже уже сошедшие с исторической сцены. Рукописные источники требуют особого к себе отношения, длительной подготовки, знания традиций и обстоятельств их создания. На выявление лишь одного факта исследователь может потратить годы упорного труда. Работа с рукописью всегда предполагает большую ответственность — ученых, хранителей, реставраторов. Предполагается, что участники Круглого стола поделятся своим опытом и обсудят проблемы, связанные с изучением и хранением рукописной культуры Востока.

МОДЕРАТОР

Попова Ирина Фёдоровна, доктор исторических наук,
директор ИВР РАН

УЧАСТНИКИ

Базаров Борис Ванданович, доктор исторических наук,
профессор, академик РАН, директор Института
монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН

Абусеитова Мируерт Хуатовна, профессор, член-
корреспондент Национальной Академии наук Республики
Казахстан, руководитель Республиканского информационного
центра изучения исторических источников

Тер-Гевондян Ваан Арамович, доктор исторических наук,
директор Института древних рукописей "Матенадаран" им.
Месропа Маштоца

Фридрих Михаэль, профессор Гамбургского университета

Алексеев Алексей Иванович, доктор исторических наук,
заведующий Отделом рукописей Российской национальной
библиотеки

Васильева Ольга Валентиновна, заведующая Сектором
восточных фондов Отдела рукописей РНБ

Фирдаус Гильмитдиновна Хисамитдинова, профессор,
научный руководитель Института истории, языка и литературы
Уфимского федерального исследовательского центра РАН

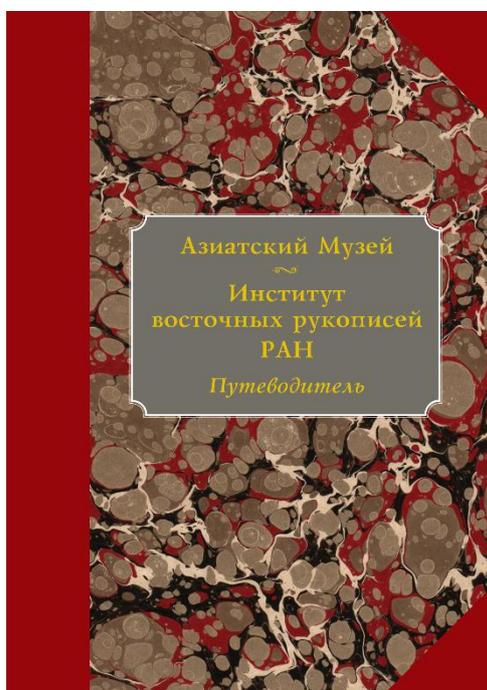
Оразсахедов Давут Сапармаметович, профессор,
директор Национального института рукописей Академии наук
Туркменистана

Псянчин Айбулат Валиевич, директор Института истории,
языка и литературы Уфимского ФИЦ РАН

Куканова Виктория Васильевна, директор Калмыцкого
научного центра РАН

ИЗДАНИЯ ИВР РАН, ПРИУРОЧЕННЫЕ К 200-ЛЕТИЮ ИНСТИТУТА ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ РАН

Азиатский Музей — Институт восточных рукописей РАН: путеводитель / Ин-т восточных рукописей РАН (Азиатский Музей); отв. ред. И.Ф. Попова. М.: Наука — Восточная литература, 2018. 895 с.: ил. ISBN 978-5-02-039833-7

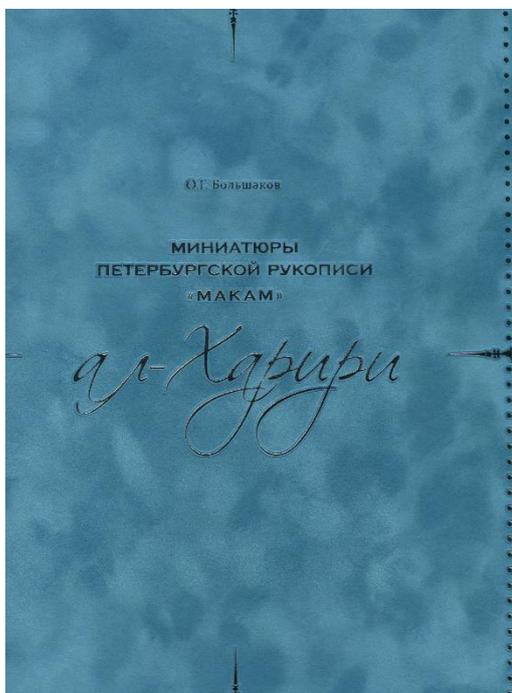


Книга посвящена истории создания и описанию коллекции Института восточных рукописей РАН, является путеводителем по фондам Института, включает статьи о его сокровищах и сведения о людях, трудившихся в Азиатском Музее — Институте востоковедения АН СССР в Ленинграде — Институте восточных рукописей РАН или же исследовавших памятники петербургского (ленинградского) собрания восточных рукописей. Это

собрание в настоящее время является крупнейшей в России и одной из наиболее значимых коллекций восточных рукописей в мире, в одном ряду с которой стоят лишь фонды Британской библиотеки и Национальной библиотеки Франции.

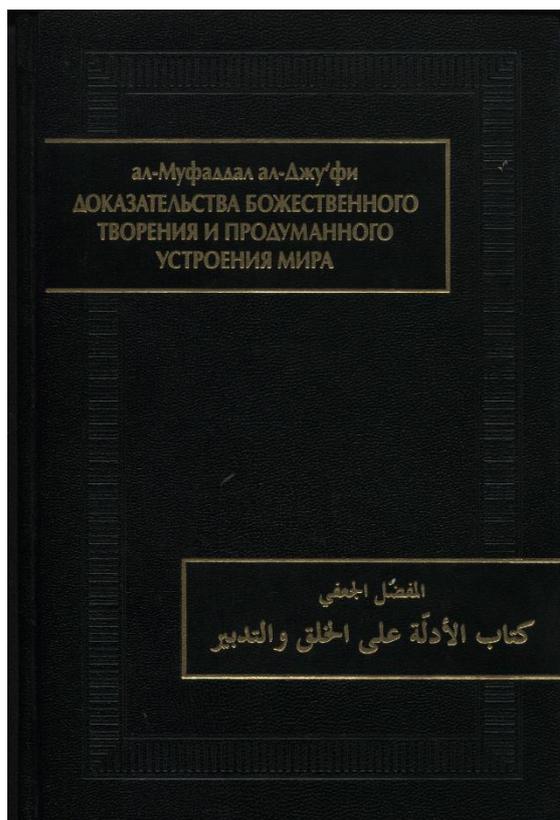
Коллекция ИВР РАН содержит более 115 тыс. рукописей и старопечатных книг на 65 живых и древних восточных языках, в том числе прекрасно иллюстрированные издания, являющиеся памятниками мировой культуры.

Большаков О. Г. Миниатюры петербургской рукописи «Макам» ал-Харири / Научный редактор А. О. Большаков. СПб.: издательство «Славия», 2018. 256 с., 177 илл. ISBN 978-5-9501-0279-0.



Уникальная средневековая арабская рукопись, содержащая 96 миниатюр, неоднократно привлекала внимание исследователей, но никогда ранее не подвергалась столь тщательному анализу. Автор публикации исследовал особенности живописи и композиции миниатюр, что позволило раскрыть еще одну новую страницу арабской художественной культуры.

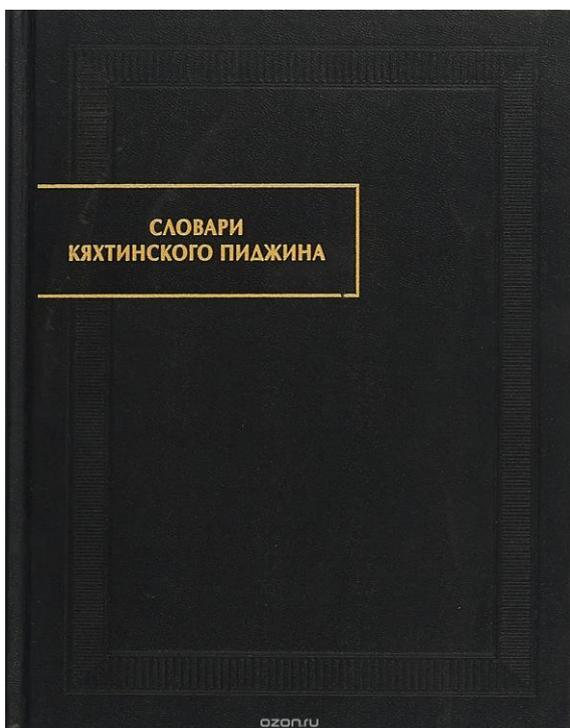
Ал-Муфаддал ал-Джу'фи. Доказательства Божественного творения и продуманного устройства мира (Китаб ал-адилла `ала-л-халк ва-т-тадбир). Факсимиле рукописи. Введение и указатели С. М. Прозорова. М.: Наука — Восточная литература, 2018. 24+176 с. (Памятники письменности Востока. CLI). ISBN 978-5-02-039826-9.



Публикация арабской рукописи Китаб ал-адилла `ала-л-халк ва-т-тадбир ал-Муфаддала ал-Джу'фи (ум. до 183/799 г.) из собрания Института восточных рукописей РАН сопровождается введением и указателями. Факсимильное издание рукописи, переписанной в Казани в 1775 г. и свидетельствующей о бытовании шиитской ветви ислама в суннитской среде российского Поволжья, представляет значительный историко-культурный интерес.

Книга опубликована в серии «Памятники письменности Востока» (знаменитой «Черной серии», по цвету обложки), большую часть редколлегии которой на протяжении десятилетий составляют сотрудники Института восточных рукописей РАН.

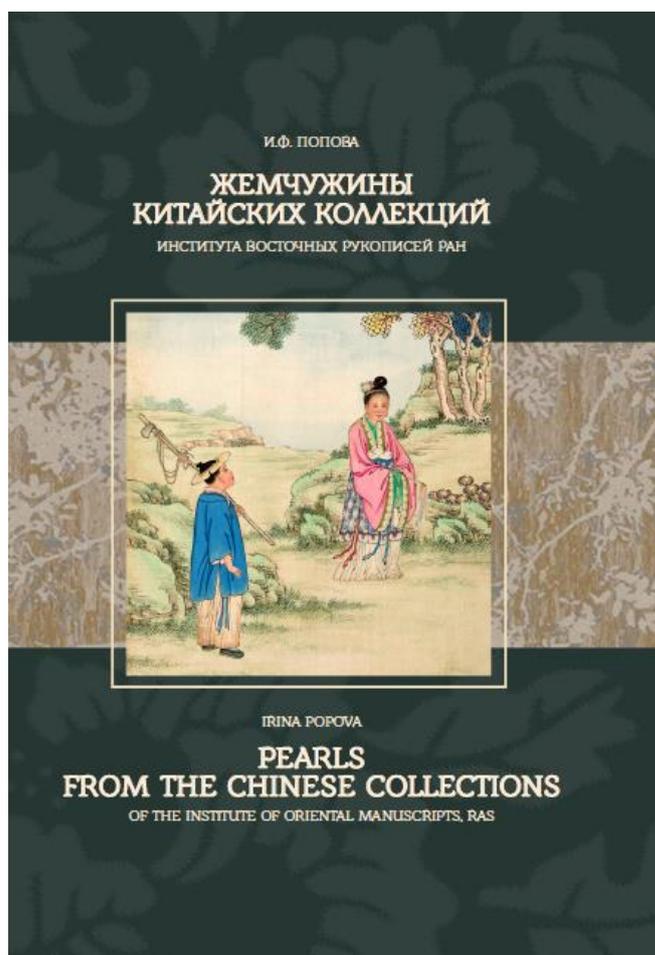
Словари кяхтинского пиджина / Перевод с китайского, публикация, транскрипция, исследование и приложения И. Ф. Поповой и Таката Токио. М.: Наука — Восточная литература, 2017. 603 с.: факсимиле. (Памятники письменности Востока. CL.) ISBN 978-5-02-036552-0.



Издание представляет собой публикацию трех уникальных рукописных словарей кяхтинского (маймайченского) пиджина: (А) из собрания Института восточных рукописей РАН, инв. С-59; (В) хранящегося в Восточном отделе Научной библиотеки им. М. Горького Санкт-Петербургского государственного университета, инв. Хул.Ф-56; (С) из фондов Научной библиотеки Иркутского областного краеведческого музея, инв. 53856. Эти письменные памятники, прежде не привлекавшие исследовательского внимания, являются ценным материалом для изучения русско-китайского контактного языка, который сложился в XVIII в. в главных приграничных торговых пунктах Российской и Цинской империй — Кяхте и Маймайчене и отразил особенности состояния современного ему русского и китайского языков (включая шаньсийский диалект), а также торговых и культурных взаимоотношений России и Китая. Дошедшие до наших дней словари кяхтинского пиджина, в которых русские слова даны в передаче китайскими иероглифами, являются уникальным источником для изучения как исчезнувших, так и ныне существующих контактных языков.

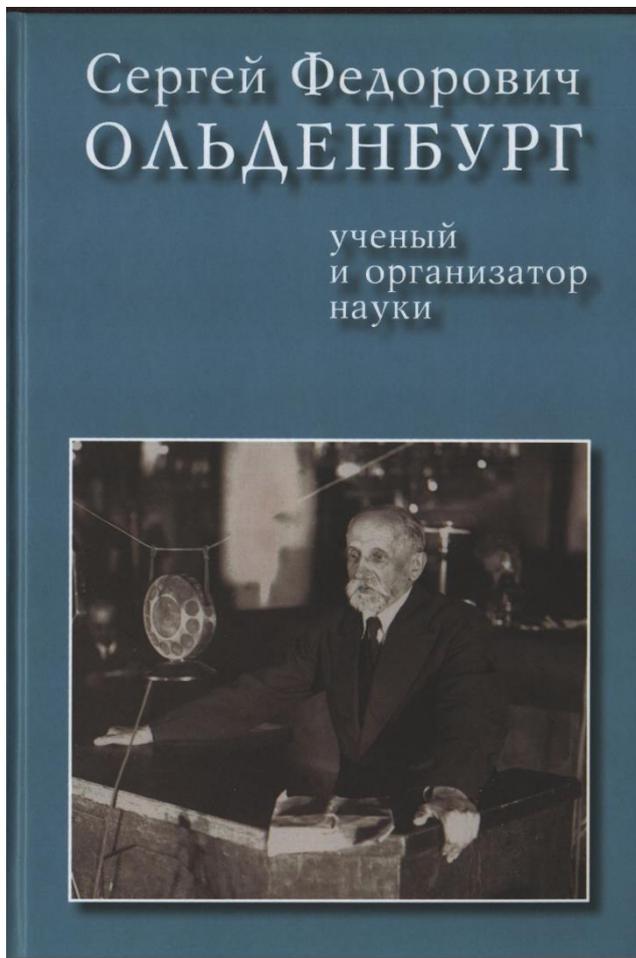
Попова И. Ф. Жемчужины китайских коллекций Института восточных рукописей РАН. СПб.: Кварта, 2018. 158 с., ил. ISBN 978-5-89609-531-6

Этим художественным альбомом Институт восточных рукописей РАН – основной центр изучения и хранения восточных рукописей и старопечатных книг в России –



знакомит широкий круг читателей и почитателей старины с жемчужинами его китайских коллекций. Именно с избранными «жемчужинами», так как обширное собрание коллекций Института на китайском языке включает Дуньхуанский фонд (20000 документов), Фонд китайских рукописей NOVA (около 500 наименований), Фонд китайских эстампажей и Фонд китайских ксилографов (3768 наименований).

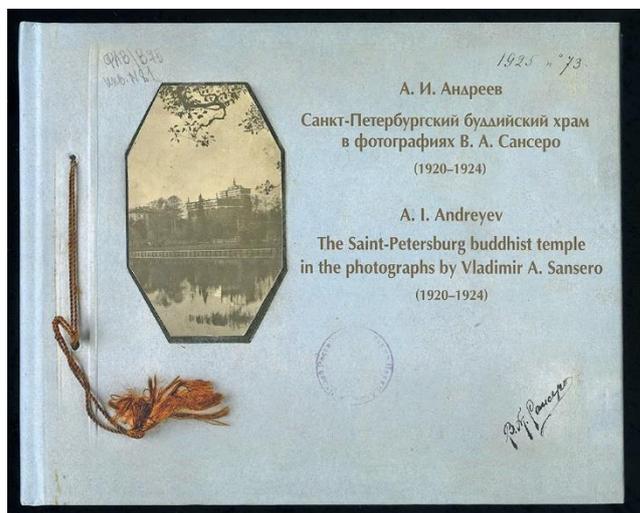
Сергей Федорович Ольденбург — ученый и организатор науки. М.: Наука — Восточная литература, 2016. 477 с.: ил. ISBN 978-5-02-039766-8.



Содержание сборника составили материалы международной конференции «Сергей Федорович Ольденбург (1853—1934) — ученый и организатор науки», прошедшей 26—27 сентября 2013 г. в Санкт-Петербурге. Организаторами конференции, посвященной 150-летию со дня рождения выдающегося ученого, выступили Санкт-Петербургский научный центр РАН и Институт восточных рукописей РАН. Академик С. Ф. Ольденбург был одной из ключевых

фигур в истории Российской Академии наук первой трети XX в.: с 1904 по 1929 г. он занимал пост неперменного секретаря РАН, в 1916—1934 гг. был бессменным директором Азиатского Музея и Института востоковедения АН. В сборник вошли статьи, освещающие многообразную государственную, административную и международную деятельность С. Ф. Ольденбурга, а также работы, характеризующие значение его научных открытий для современного мирового востоковедения.

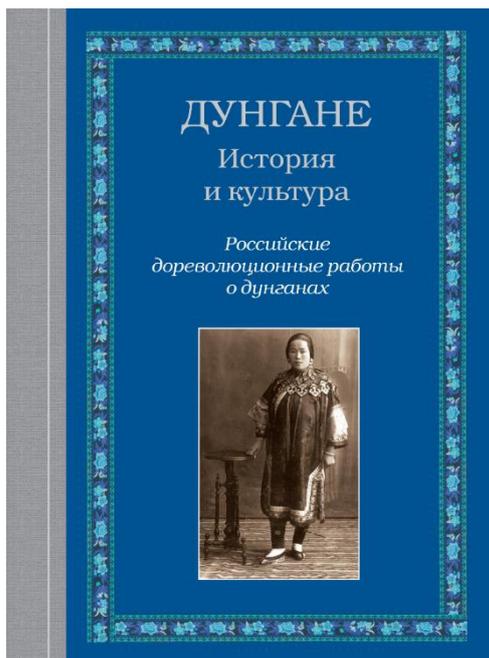
Андреев А. И. Санкт-Петербургский буддийский храм в фотографиях В. А. Сансеро (1920–1924). Из коллекции Института восточных рукописей РАН. СПб.: Издание А. А. Терентьева, 2017. 96 с. ISBN 978-5-901941-32-4.



Книга представляет собой альбом фотографий Петербургского буддийского храма начала 1920-х гг., сделанных В. А. Сансеро. Альбом этот хранится в Архиве востоковедов Института восточных рукописей РАН в Санкт-Петербурге и является

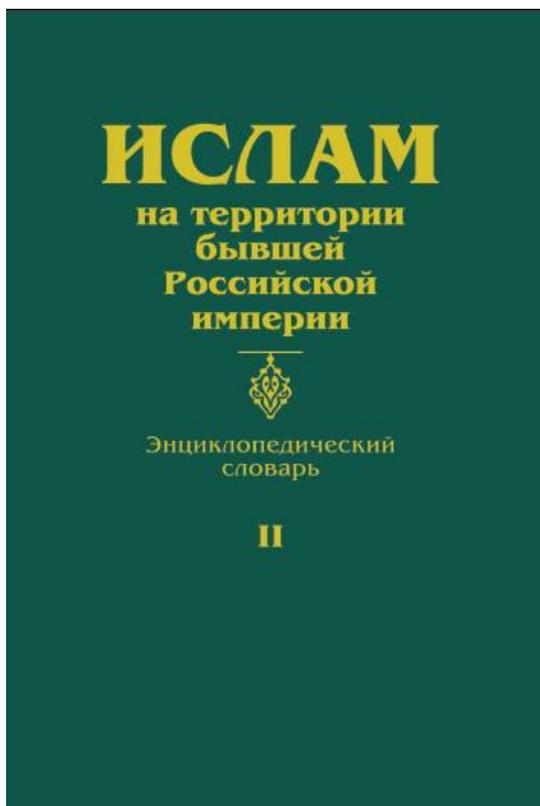
свидетельством тех лет, когда храм подвергся разграблению в 1919 г., и затем был восстановлен представителем Тибета в РСФСР Агваном Доржиевым. Публикацию фотографий предваряет очерк А. И. Андреева.

Дунгане: история и культура: российские дореволюционные работы о дунганах / сост. М. Р. Мадиван; отв. ред. О. И. Завьялова; Ин-т восточных рукописей (Азиатский Музей) РАН; Ин-т Дальнего Востока РАН. М.: Наука — Восточная литература, 2017. 335 с. ISBN 978-5-02-039795-8.



В книге, посвященной различным сторонам истории и культуры дунган, представлены материалы второй половины XIX — начала XX в. — периода, когда российские востоковеды делали свои первые, но уже достаточно уверенные шаги в области изучения китайского ислама и дунгановедения. В пионерских работах архимандрита Палладия (П. И. Кафарова) и академика В. П. Васильева впервые были поставлены не потерявшие своей актуальности до наших дней вопросы истории и истоков китайского ислама, особенностей его адаптации к китайской цивилизации, трансформации традиций и идей. Большой интерес представляет подробное освещение в научных трудах и записках российских очевидцев событий кровопролитных мусульманских восстаний XVIII–XIX вв. на северо-западе Китая; значительную фактологическую ценность имеют записи о дунганах русских этнографов, лингвистов и учителей, сделанные в XX в. Большинство работ, вошедших в сборник, было напечатано в малораспространенных изданиях, а находящиеся в Архиве востоковедов ИВР РАН очерки Ф. В. Пояркова и записи В. И. Цибузгина публикуются впервые.

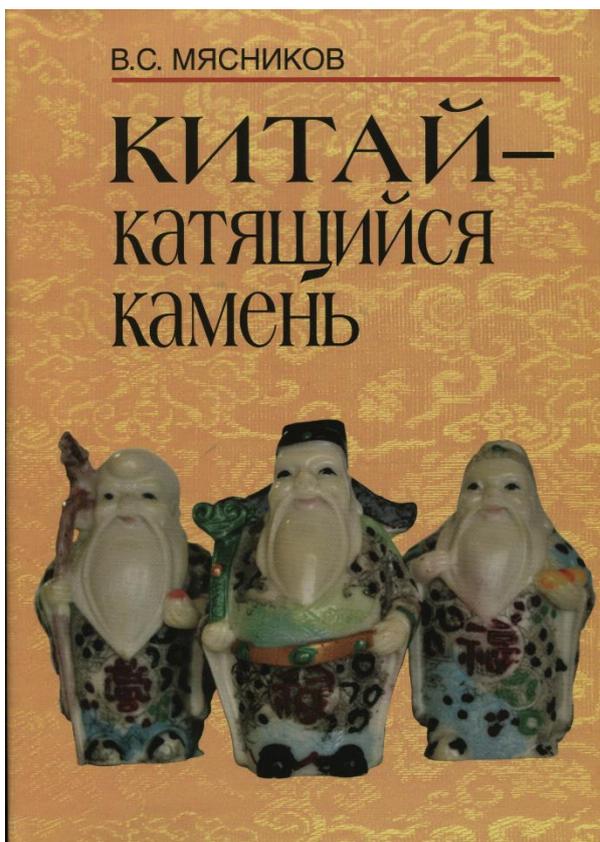
Ислам на территории бывшей Российской империи:
Энциклопедический словарь / сост. и отв. ред. С. М. Прозоров.
Т. II. М.: Наука — Восточная литература, 2018. 645 с. ISBN 978-5-02-039811-5.



Энциклопедический словарь «Ислам на территории бывшей Российской империи» выходил отдельными выпусками по мере накопления материала в 1998, 1999, 2001, 2003, 2012 гг. В 2006 г. статьи первых трех выпусков, дополненные и исправленные, были изданы в виде первого сводного тома. В публикуемый том II вошли материалы четвертого и пятого выпусков, исправленные и дополненные новыми сведениями, а также подготовленного ранее шестого выпуска. Авторы статей —

десятки специалистов из России (Москва, Санкт-Петербург, Уфа, Казань, Махачкала и др.), Узбекистана, Азербайджана, Германии, США, Украины, Турции, Японии, Нидерландов, Франции и др. Содержащийся в статьях материал освещает различные формы бытования ислама на территории бывшей Российской империи вплоть до наших дней; тематически в нем представлены персоналии, культовые места, архитектурные и письменные памятники, ритуалы и т.д. Том снабжен большим количеством иллюстраций и обширным справочным аппаратом.

Мясников В. С. Китай — катящийся камень. М.: Наука, 2018. 470 с. ISBN 978-5-02-040139-6 (в пер.).

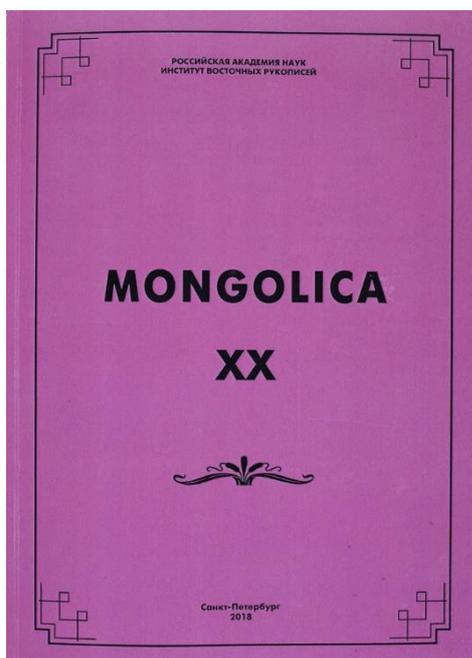


В сборник произведений академика В. С. Мясникова включены его статьи из научных журналов, выступления на конгрессах и конференциях. Все они объединены общей проблематикой: развитие отечественного востоковедения в университетах и научно-исследовательских институтах. Внимание читателей привлекут такие работы автора, как «Первый в России научно-исследовательский институт по Китаю». В статье впервые в нашей науке показана

деятельность этого Института и приведена разгадка трагической судьбы его сотрудников. В другой статье этого сборника — «Китайский чай в России» — прослеживается четырехвековая история китайского чая в нашей стране: от первого привоза его как подарка царскому двору до всенародного чаепития в Советском Союзе и современной России.

Работы, включенные автором в этот сборник, — его живые отклики на историю и современное состояние отношений России с Востоком. Академик В. С. Мясников был и остается одним из крупнейших в мире специалистов по истории китаеведения и российско-китайским отношениям.

Монголика XX: сборник статей. СПб.: Петербургское востоковедение, 2018. 104 с.

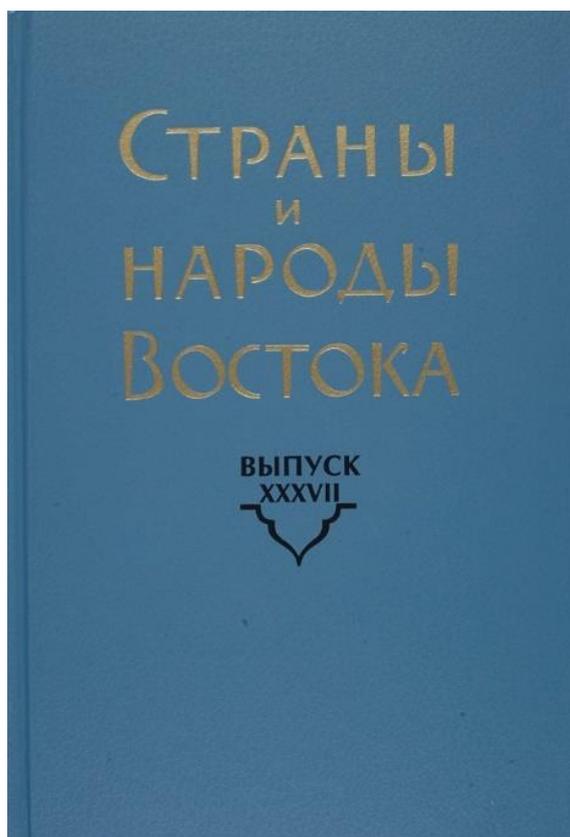


Двадцатый выпуск журнала «Mongolica» посвящен 200-летию со дня основания Азиатского Музея (ИВР РАН). Выпуск имеет разделы: «Историография, источниковедение», «Литературоведение, лингвистика, культурология», «Архивы востоковедов», «Рецензии и научная жизнь», «Переводы». В журнал вошли статьи российских и зарубежных специалистов, отчеты о проведенных научных мероприятиях по монголоведению и переводы, выполненные российскими монголоведами. Статьи написаны в русле основных научных приоритетов и с позиций современного монголоведения, для которого историко-культурные проблемы монголоязычных народов весьма существенны и имеют как чисто научное, так и общеисторическое практическое значение.

Материалы сборника рассчитаны на специалистов-монголоведов, историков, культурологов и всех, кто интересуется историей монгольских народов и Центральной Азии.

Страны и народы Востока. Вып. XXXVII: Государство на Востоке / Под ред. И. Ф. Поповой, И. В. Богданова. М.: Наука — Восточная литература, 2017. 327 с. ISBN 978-5-02-039782-8 (в пер.).

Очередной сборник серийного издания посвящен государству на Востоке с древнейших времен до начала XX в. Круг



рассматриваемых проблем достаточно широк: правящая элита, организация администрации, практические вопросы регламентации права, бюрократическое сознание чиновников, гражданские должности и военные чины, особенности работы дипломатических ведомств и многое другое. Очерки сгруппированы тематически в три больших раздела: Древний Восток, Китай и Вьетнам, Центральная Азия.

Письменные памятники Востока, том 15, №№ 1 (32), 2 (33), 3 (34), 4 (35), 2018.



155 лет назад появилось первое в истории российского востоковедения периодическое научное издание Азиатского Музея на французском языке – «Mélanges Asiatiques». В дальнейшем Азиатский Музей – Институт востоковедения издавал «Записки Коллегии востоковедов», «Записки Института востоковедения», «Ученые записки», «Краткие сообщения». Журнал «Письменные

памятники Востока» является продолжателем традиций российского классического востоковедения.

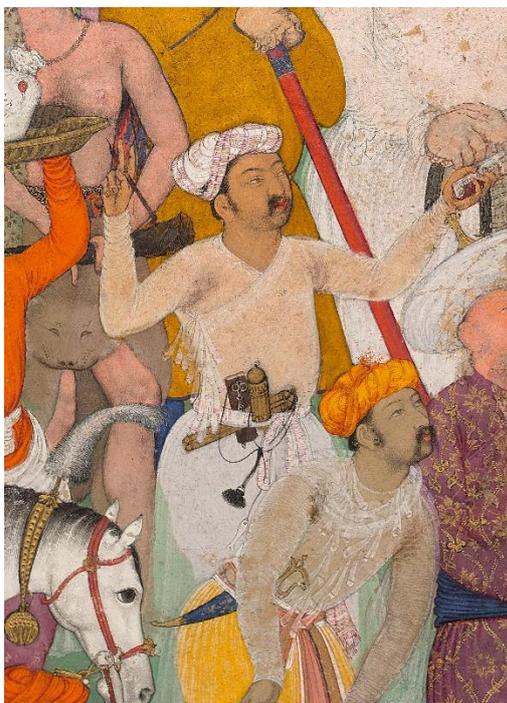
Основные темы журнала представлены в рубриках: «Публикации», «Исследования», «Книжная культура», «Коллекции и архивы», «Реставрация и хранение», «Научная жизнь», «Рецензии». В журнале публикуются памятники восточной письменности из собраний рукописей, библиотек, архивов, музеев Москвы, Санкт-Петербурга, других городов России, исследования источников по истории, литературе, религиям, культуре, этнографии Азии с глубокой древности до наших дней. Институт восточных рукописей РАН, для которого описание и научное издание письменных памятников народов Востока были и остаются основной задачей, хранит одно из крупнейших в мире собраний восточных рукописей и старопечатных книг. Поэтому журнал публикует статьи по проблемам восточной текстологии, информацию об отдельных памятниках письменности, сведения о коллекциях и хранилищах рукописей, проблемах обеспечения сохранности рукописей и реставрации.

АНОНСЫ ВЫСТАВОК

«Кисть и калам. 200 лет коллекции Института восточных рукописей»

Государственный Эрмитаж (Дворцовая наб., 34)

27 ноября 2018 г. — 24 февраля 2019 г.

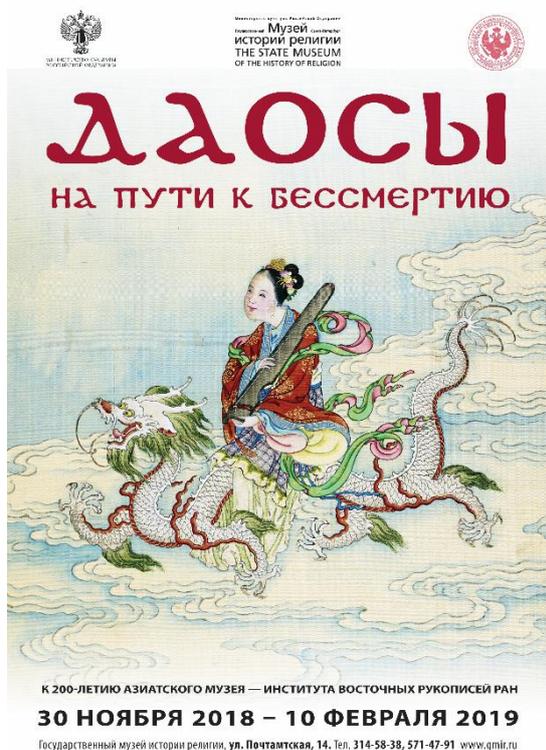


Выставка «Кисть и калам. 200 лет коллекции Института восточных рукописей», приуроченная к юбилею Азиатского Музея, знакомит с сокровищами одного из крупнейших собраний восточных рукописей в мире. На выставке представлено более 200 экспонатов: рукописи и ксилографы из коллекции Института восточных рукописей РАН, а также памятники материальной культуры из собрания Государственного Эрмитажа, связанные с производством и бытованием книги. В центре внимания — красота декора, разнообразие и своеобразие форм восточной книги в культурно-историческом контексте. Богатство материала даёт уникальную возможность получить представление о характерных формах книги народов Востока, имевших хождение на обширной территории от Европы до Японии на протяжении последних двух тысячелетий. Целый ряд ценных и редких экспонатов из коллекции Института восточных рукописей РАН будет представлен вниманию публики впервые.

«Даосы на пути к бессмертию: К 200-летию Азиатского Музея — Института восточных рукописей РАН»

Государственный Музей истории религии (Почтамтская ул., 14)

29 ноября 2018 г. – 10 февраля 2019 г.



Первая в Санкт-Петербурге выставка, посвящённая одной из важнейших религий Китая – даосизму, представляет основные его идеи через призму образов даосских подвижников *сянь* 仙 – «святых» или «бессмертных».

В основе выставки – одна из жемчужин коллекции Азиатского Музея, богато иллюстрированная рукопись «Жития даосских святых» (*Ле сянь чжуань* 列仙傳). Она была создана для императорской библиотеки дома Цин (1644–1911)

и насчитывает более 200 житий, каждое из которых написано на отдельном листе и сопровождается портретом его героя.

В экспозиции представлено двадцать листов, посвящённых как легендарным мудрецам древности, так и реальным историческим личностям. Истории о каждом из этих персонажей приоткрывают перед посетителями одну из множества граней даосизма.

Представленные на выставке сюжеты сопровождаются предметами из коллекции Государственного Музея истории религии, позволяющими ещё ближе познакомиться с удивительным миром даосизма.